

???????? ?? ???? (?????? ??????)

30 ??? 2013 ??????(*)

„??? — ????? ????????? 77/388/??? — ??? 5, ????????? 8 — ????????? „????????????? ??
????????????? ??? ???? ?? ??????“ — ????????????? ?? 30 % ?? ?????????? ?? ??????????, ??
????? ?????????????????? ????????????? ?????????? ? ??? ??????“

?? ???? C-651/11

? ??????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ??? 267 ??? ?? Hoge Raad
der Nederlanden (?????????????) ? ??? ?? 2 ????????? 2011 ?., ????????? ? ???? ?? 19
???????? 2011 ?., ? ??????? ?? ?????????????? ?? ????

Staatssecretaris van Financiën

?????

X BV,

????? (?????? ??????),

???????? ?? ?? : ?-? J. Malenovský, ?????????????? ?? ??????, ?-? U. Löhmus (?????????) ? ?-?
M. Safjan, ?????,

?????????? ?????????: ?-? P. Mengozzi,

?????????: ?-? M. Ferreira, ?????? ?????????????????,

???????? ????????????? ? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 26
???????? 2012 ?.,

???? ?? ? ??????? ?????????????, ?????????????:

— ?? X BV, ?? ?-? T. K. M. Rookmaker-Penners ? ?-? C. A. Peeters, belastingadviseurs,

— ?? ?????????????????? ?????????????, ?? ?-? C. Wissels ? ?-? B. Koopman, ?
????????????? ?? ?????????????????,

— ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?-? T. Henze ? ?-? K. Petersen, ? ?????????????? ??
????????????????,

— ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?? ?-? S. Ossowski ? ?-? A. Robinson, ?
????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?-? R. Hill ? ?-? G. Peretz, barristers,

— ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?-? L. Lozano Palacios, ?-? W. Roels ? ?-? A.
Cordewener, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

????????? ??????????, ?????? ???? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????,

????????? ??????????

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???? 5, ?????????? 8 ? ???? 6, ?????????? 5 ?? ???? ???? ?????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? — ??? ???? ???? ???? ???? ?????????? ?????????? : ?????? ????????? ?????? (?? L 145, ??? 1, ?????????? ??-????????? „????? ??????????“).

2 ?????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ???? Staatssecretaris van Financiën (????????? ?????????? ?? ??????????) ? X BV (????????? ??-????????? „X“) ?? ?????? ?? ??? ???? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-????????? „????“), ?????????? ?? X ?? ?????????? ?? 1 ?????? 1996 ?. ?? 31 ?????????? 1998 ?.

?????? ?????

????? ??????????

3 ?????????? ???? 5 ?? ?????? ??????????:

„1. „????????? ?? ??????“ ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????????????? ???? ??????????????.

[...]

3. ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?:

[...]

?) ?????????????? ?????? ??? ?????, ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???? ???? ???? ????.

[...]

8. ? ?????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ??????????????, ??? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????, ?????????? ?????? ?????? ???? ???? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ???? ?????????????????? ?? ??????????????????. ?????? ? ??????????????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ??????????????????“. [????????????????? ??????]

4 ???? 6, ?????????? 1 ?? ???? ?????????? ??????:

„????????? ?? ??????“ ?????????? ?????? ??????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ???? 5.

?????? ?????? ?????????? inter alia:

— ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ???? ??? ???? ???? ?????? ?????????? ?? ??????????????,

[...]". [???????????? ??????]

5 ???????? ???? 6, ????????? 5 ?? ?????? ?????????? ???? 5, ????????? 8 ?? ??? ??
???????? „?? ?????? ?????? ? ?? ??????????? ?? ??????". [???????????? ??????]

6 ???? 13 ?? ?????? ?????????? ? ?????????? „???????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????" ? ????????? ???? ?, ??????????? „????? ????????????? ??????????", ?????? ??????:

„??? ?? ?? ????????? ?????? ??????????? ???????????, ?????????? ??????? ??? ???????, ?????? ??
??????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ? ???? ??????????? ?? ??????????? ?? ???????????
????????? ? ?? ??????????????? ?????????? ??????????? ?? ??????? ?????????, ?????????? ??
?????? ?? ??????????????, ??????????????? ?? ?????? ?????? ????????????? ??????????:

[...]

?) ????????? ??????:

[...]

5. ?????????, ?????????????? ?????????????, ? ??????????? ?? ??????????? ? ?????????? ??????,
? ?????? ? ?????? ?? ??????????? ?? ???????????, ?????????????? ?????????? ? ?????? ??????
?????? [...]". [????????????? ??????]

????????????????? ??????

7 ?????????? ?????????????? ? ??????????? ??????????????? ?? ???? 5, ????????? 8 ? ???? 6,
???????? 5 ?? ?????? ?????????? ? ? ? ?????????? ?????????????? ? ???? 31 ?? ?????? ?? 28 ??
1968 ?. ?? ?????? ?????? ??????? (Wet op de omzetbelasting 1968; Staatsblad 1968, ?? 329) ?
????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????? ??????????. ??? ???? ???? ??????????:

„??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ? ???? ?? ???, ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ???, ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ? ???????
?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ? ??? ?? ?????????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?????????".

??????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ????????

8 ???? 1996 ?. X ?????????? 30 % ?? ?????????? ?? A BV (????????? ??-???????? „A"),
??????????, ?????? ?????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????????????????. ???????????
?????????????? ?????? ?? A ?? ?????????????? ?? B Holding BV, X1 Beheer BV ? C BV, ?????
????????????? ??????????? 20,01 %, 30 % ? 19,99 % ?? ???.

9 ???? ???? ?? ??????, ??????? „???????????? ????“ (????????????? ??????), X ?????? ? B
Holding BV ? XI Beheer BV ?????????? ??????? ?? ??????????????? ?? A ?????? ?????????? ?
????????? ??????????????????.

10 ? ???? ?? 1996 ?. X ? ??????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? A ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? D plc. ? ?????????????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????????? ?? A, ???? X
????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ???????????.

11 ??? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? X ?????? ?????? ??????, ?????? ??
?? ?????????????? ? ????. ? ??????????????? ?? ?? ??? X ?????????? ??????, ??? ????? ??????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?
?? ??????????? ?? ?? ???? ??????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ???? ?? ?????? ?????????? ??

?????????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????? ?? ??????? ?????????? ?? ???????????.

12 ?????????????? ????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? — ?????????? ?????????? (Inspecteur), ??????? ?? ??????? ??????????????? ? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ???. ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? X ?????? ????, ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????????.

13 Gerechtshof te 's-Gravenhage (?????? ?????????????? ??) ??????? ?????????? ?? X ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????? ? ??????? ???. ??????? ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?? ?? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? X, ?? ?????? ????, ?? ??????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? X ? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????.

14 Staatssecretaris van Financiën ??????? ?????????????? ?????? Hoge Raad der Nederlanden (????????? ?? ?? ??????????????) ?????? ??????????? ?? Gerechtshof te 's-Gravenhage.

15 ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 29 ?????????? 2009 ?. ?? ??? SKF (C-29/08, ???????, ??? I-10413, ?????? 32—34 ? ?????? 2 ?? ??????????????), ?? ??????? ?? ?????? ???????????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????????????????? ??????? ?? A, ??????????? ??????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ???????????, ? ?????????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?????? 13, ?, ?????? ?), ?????? 5 ?? ?????? ???????????.

16 ??? ?????????????? ?????? ???????, ?? ? ?????? 41 ?? ?????????????? ?????????? ?????? ? ???????????, ?? ?????????????????? ?? ???????, ?????? ??????? ?? ?? ??????????? ?????? ??????????????? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??, ??????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ??????????????? ?? ?????? 5, ?????????? 8, ?????? ??????????? ?? ?????????????? ???????????.

17 ?????????????? ?????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????????

18 ??? ?????? ?????????? Hoge Raad der Nederlanden ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?????????????????? ?????????:

„1) ??? ?? ??????????????????? ?? 30 % ?? ?????????? ?? ???????????, ?? ?????? ??????????????????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????? 5, ?????????? 8 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 2/??? ?? ?????????? ?? ?????? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????

2) ??? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????: ??? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 5, ????????? 8 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?/??? ?? ??????? ?? ??? 6, ????????? 5 ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ??????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ?? ?????????????, ?????? ?????? ?? ?????????????, (?????) ?????????????? ????????????? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ? ??????????????

3) ??? ?????????????? ????????? ? ?? ?????? ??????: ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??? 5, ????????? 8 ?/??? ??? 6, ????????? 5 ?? ?????? ??????????, ??? ?? ??? ?????????, ?? ??? ?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????, ????????????? ? ????????? ?? ?????????? ? ??????????????“.

?? ?????????????????? ???????

?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

19 ??? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????, ? ?????????????? ?? ??? ??? ?????????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????. ?????????? ????, ?? ?????????????? ????????????? ? ? ?????????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ??????? ?? ?????????, ? ?????? ??????????. ??????? ??????????? ? ? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????? ? ?????????????? ? ???, ??? ? ?????????????? ?? ??????????? ??? 13, ?, ????? ?), ????? 5 ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????????????????? ?????? ? ??? ??????????? ?? X ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????????? ??? ??, ? ?? ?? ?????????? ???, ? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??? ?? ?????????????? ?? X ? ?????????? ??? ??????? — ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????, ? ??-????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?? ???????????.

20 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? (??, ??????? ?? 7 ????????? 2010 ?. ?? ??? Dos Santos Palhota ? ??., C-515/08, ???????, ???, I-9133, ????? 20 ? ????????? ?? 5 ????? 2011 ?. ?? ??? Société fiduciaire nationale d'expertise comptable, C-119/09, ???????, ???, I-2551, ????? 21).

21 ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????, ??????? ?????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ??????? ???????, ?? ?? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? (??, ??-????????????? ?????????? ?? 5 ????????? 2006 ?. ?? ??? Cipolla ? ??., C-94/04 ? C-202/04, Recueil, ???, I-11421, ????? 25, ??????? ?? 7 ????????? 2010 ?. ?? ??? R., C-285/09, ???????, ???, I-12605, ????? 32 ? ????????? ?? 19 ??? 2012 ?. ?? ??? Chartered Institute of Patent Attorneys, C-307/10, ????? 32 ? ?????????????? ????????? ??????????).

22 ? ?????? ?? ? ?????? ??? ?????? ?? ??? ??????????. ?????????, ?????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??

????? ? ?????????????? ?? ?????, ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????? ??????,
???? ?? ??????? ?????, ?? ?????????? ?? ????? ?? ??????????? ?????? ? ?????????? ??
?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
???????????? ?????????? (???????? ?? ??? SKF, ????????? ??-????, ????? 60).

23 ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????, ?????????? ? ??? ?? ?? ?????? ???
?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????,
????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????
?????.

24 ?? ??? ?????, ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????.

?? ??????????

25 ? ????? ?? ??????, ????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????
???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? 5, ?????????? 8 ?/??? ??? 6, ?????????? 5 ?? ?????
????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?? 30 % ?? ??????? ?
??????????, ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ? ??? ??????, ??????????????
?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?? ?????? (????? ??? ??????) ?? ??????? ?? ????
?????????????. ?? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ?? ??????????, ??????, ?? ??? ??????,
????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ????
????????? ?????? ? ?????????????? ? ?? ?????, ??? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??????????????.

26 ??? ?? ??? ??????, ?? ??????????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????
?????????, ????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ??
?????, ? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????????? ??? 6, ?????????? 1 ?? ???
????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ??? ??
???? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????. ????? ??????,
?? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ??????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? 6, ?????????? 5 ?? ?????????????? ??????????.

27 ??? 5, ?????????? 3, ????? ?) ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????
??? ?????, ????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? (???????? ?? 5 ??? 2012
?. ?? ??? DTZ Zadelhoff, C-259/11, ????? 31). ?????????????????? ?? ? ?????????????? ??? 5,
????????? 8 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????
?????????????????.

28 ?? ??? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??????????????, ?? ?? ?????????? ??? ?? ?????
????????? ? ?????????????????????? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????? ?
?????????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? 5, ?????????? 8 ?? ?????
????????????, ?? ??? ? ??? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????, ? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ?? ????? 5, ?????????? 8 ?? ?? ?????????? mutatis mutandis ??
???? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ??????????.

29 ?? ?????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ?????? ?????????????????? ?? 30 % ?? ????????? ?
?????? ?????????????? ????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????,
?????? ?? ?? ???????, ?? ??? 5, ?????????? 8, ?????? ?????????????? ?? ?????? ??????????
????????????, ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????
?????? ?????? ?? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?? ??????, ?? ?????? ??

?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ???? ??????????????? ?? ????????????????. ??
???? ??????, ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? ???? ?????????????, ??????????????? ??
????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????
???????????? ? ?? ?? ?????? ? ??? ?????????? ???? 2 ?? ??? (??, ????????? ?? 22 ?????????? 2001
?. ?? ???? Abbey National, C-408/98, Recueil, ???, I-1361, ?????? 30, ????????? ?? 27 ?????????
2003 ?. ?? ???? Zita Modes, C-497/01, Recueil, ???, I-14393, ?????? 29, ????????? ?? ???? SKF,
????????? ??-????, ?????? 36 ? ????????? ?? 10 ????????? 2011 ?. ?? ???? Schriever, C-444/10,
????????, ???, I-11071, ?????? 20).

30 ?????????? ?, ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????
????????????? ??????????????

31 ??? ???? ?????? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ????????????? „?????????????? ?? ?????????????
??? ???? ?? ??????“, ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????????? ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?????????????? ?????????? ????????? (????????? ?? ???? Zita Modes,
?????????? ??-????, ?????? 32 ? 35, ?????? ? ?????????? ?? ???? Schriever, ?????????? ??-????,
?????? 22).

32 ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ???????, ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ???? ?? ?????????????????, ?????????????? ????????????????? ?
????????????????? ?????????????????????? ???????, ?????? ?????? ???????, ?????????????????? ?????????????????? ???
????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????, ?? ??
?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ? ?????????????? (????????? ??
????? Zita Modes, ??????????? ??-????, ?????? 40, ?????????? ?? ???? SKF, ?????????? ??-????,
?????? 37 ? ?????????? ?? ???? Schriever, ??????????? ??-????, ?????? 24). ?? ?????????????????? ?? ??????
5, ??????????? 8 ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????, ? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? (????????? ?? ???? Zita Modes,
?????????? ??-????, ?????? 44 ? ?????????? ?? ???? Schriever, ??????????? ??-????, ?????? 37).

33 ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????, ??????????? ?? ?????? 38 ? 40 ?? ?????????? ??
????? SKF, ??????????? ??-????, ???????, ?? ?????? ?? ??????????? ?????????????????? ??????????????????
?? 100 % ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?????? ?? ??????????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??????????
??? ??????????? ?????????????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??????????????????. ?????????? ?????? ??
????????, ?? ?????? ? ?????????????????? ??????????????? ?????????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?
?????????????????? ??????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? 5, ??????????? 8 ??
????? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?????, ? ? ?????????? ??
????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ?????.

34 ? ?????? 25 ?? ?????????? ?? ???? Schriever, ??????????? ??-????, ?????? ??????????????, ?? ??
?? ?? ??????, ?? ? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 5, ??????????? 8 ?? ?????? ?????????????, ? ??????????????
?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????? ?? ? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ??
????????????????? ??????????????????? ?????????.

35 ? ???? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??
?????????? ?? ?????????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ? ??????????????, ?? ?? ??????????
?? ?? ?????????????? ??????????????? ?????????????????? ?????????.

36 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?? ???? ?? ?????????????????????,

????????????? ? ?????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
???????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????, ??? ??? ?????? ????????????? ??
???????????? ?????? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ????????????? ? ???
???????????????? ?? ?????? ?????? ?? ???. ?????????????? ?????????, ??? ?? ?????????
????????, ? ????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? (?. ? ??? ???? ?
???????? ?? 20 ??? 1991 ?. ?? ??? Polysar Investments Netherlands, C-60/90, Recueil, ??? I-
3111, ????? 13, ?????? ?? 14 ?????? 2000 ?. ?? ??? Floridienne ? Berginvest, C-142/99,
Recueil, ??? I-9567, ????? 17 ? 22, ?????? ?? 27 ????????? 2001 ?. ?? ??? Cibo
Participations, C-16/00, Recueil, ??? I-6663, ????? 19 ? ?????? ?? 6 ????????? 2012 ?. ??
???? Portugal Telecom, C-496/11, ????? 32 ? ?????????? ????????? ?????????).

37 ???? ?? ? ???, ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ?????? ?? ?????? ??????
? ?????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ? ?????????? ??????, ??? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????, ?????????,
????????? ? ?????????? ?????? (?. ? ??? ???? ???? ???? ???? Polysar Investments
Netherlands, ?????? ??-????, ????? 14, ?????? ?? ??? Floridienne ? Berginvest, ??????
??-????, ????? 18 ? 19, ?????? ?? ??? Cibo Participations, ?????? ??-????, ????? 20 ?
21, ????? ? ?????? ?? ??? Portugal Telecom, ?????? ??-????, ????? 33 ? 34).

38 ?????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?
????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??? 5, ????????? 8 ?? ?????
????????? ?? ?? ?????????? ?????? ? ? ?????????????? ?????????? ??????, ?????
????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????, ? ??? ??????????????
????????? ?? ?? ??????. ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????, ?????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??????????????

39 ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ?????
????? ?????? ??????, ? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ??
????????, ?? ?????????? ? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????????????
?? ??????????????. ?????? ?????? ??? ?? 30-????????? ?????? ?????? ? ?????????,
????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ??????

40 ?? ?????????? ??-???? ?????, ?? ?????????????? ?? 30 % ?? ?????? ? ?????
????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??? ?? ?????? ??
????????? ?? ??? 5, ????????? 8 ?? ?????? ?????????.

41 ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
????????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?? ??? 5, ????????? 8 ?? ?????? ?????????? ?
?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ??????????, ??? ??
????????? ??? ?????????????? ? ??? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???
????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? (?????? ?? ??? Zita
Modes, ?????? ??-????, ????? 39 ? ?????? ?? ??? Schriever, ?????? ??-????, ?????
23).

42 ? ??? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?
????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????????, ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????????
????????????? (?????? ?? ??? Zita Modes, ?????? ??-????, ????? 41).

43 ???? ?????????????? ?????? ?? ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????,

?????????? ????? ? ??????????? ?? . ?????????, ????? ??????? ?? ????? 36 ? 37 ??
???????????? ???????, ????????????? ?? ????? ?? ?? ????????????? ?????????? ? ??
???????????????? ???????, ??? ? ????????????? ?? ????????????? ????? 13, ?, ????? ?), ????? 5 ??
????? ??????????, ??? ?? ?????????? ? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ????????? ??????? ?
?????????????????? ?? ??????????????, ? ????? ?? ??????????? ????????? (???????? ?? 20 ??? 1996 ?.
?? ????? Wellcome Trust, C-155/94, Recueil, ??? . I-3013, ????? 35). ? ? ??????, ? ? ??????
?????? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ???.

44 ?? ?????? ?????, ??????? ?? ?? ????????? ?????? ????? ??????????? ?? ??? ??????????, ??? ??
????? ?????????? ???????, ?? ??????? ????????????? ??????????????? ??????????????? ?????????
???????? ?????????? ?? ????? ? ??? ?????????, ? ??????????? ?? ?????? ??????????????? ?????? ??????????????
?? ??????? ?????? ?? ????????????????? ???????????????.

45 ? ????? ????????????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????? ?????????? ?????????? ?? ???????????
?? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????, ????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
?????????? ?? ??????? (?? . ??-???????????? ?????????? ?? 8 ??? 2000 ? . ?? ????? Midland Bank, C-
98/98, Recueil, ??? . I-4177, ????? 29 ? ?????????? ?? ????? Abbey National, ?????????? ??-?????,
?????? 27).

46 ?????? ????? ? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????? ?? ????? 5, ?????????? 8 ?? ??????
?????????????? ?????????? ????????? „????????????????“ ? ??????????????? ?????, ?????? ??????????????, ?? ??
? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ??????????????, ??? ?????? ??????????
???????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ????? ? ??? ?????????.

47 ?????? ???????, ?? ?????? ??????? ??????? ?? ?? ????????????? ??????????? ? ???????????????????.

48 ?????????? ? ?????? 79 ?? ?????????? ?? ????? SKF, ?????????? ??-????, ?????? ???????, ??
?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????? ??????????????? ?? ??????
????????????????????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ???????????????????
????????.

49 ?????????? ?????, ?????? ?????? ?????????? ? ?????? 33 ?? ?????????????? ?????????, ?? ????? SKF,
?? ?????? ? ?????????????????? ?????????????? ??-????? ?????????, ?????? ?? ? ?????????????? ? ??????????????
??????, ?? ?? ?????????? ?????? ????? 5, ?????????? 8 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????, ? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????
13, ?, ?????? ?), ?????? 5 ?? ?????? ?????????????.

50 ??? ??????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
????????? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?????????? ??????? ?? ?? ? ?????????? ?? ?????????????
?????????????, ?????????????? ?????????????????????? ?????????? ? ?????? ? ??? ?????????.

51 ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????
?????????????? ?? ?????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?????? 5, ?????????? 8 ?? ?????? ?????????????.

52 ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????????????????, ??
?? ?????????????????????? ?? 30 % ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????,
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????, ? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????,
????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?
????????????????????????? ?? ?????????????????? ???????????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? X.

53 ???????? ?? ????? ?????????? ???? ??? ?????????????? ?? ?????????? ???????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ???? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????
????????????????? ?? ????? ?? ????? ???? ?????????????????? ???????? ? ?? ????? ?? ? ?????????
????, ????????? ?? ?????? ?? ??????. ? ????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ? ?? ?????????????????? ?? ?????, ??? ????
???? ?? ?? ???? ? ?????????? ??????????????.

54 ?????????????? ??????? ?? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ? ???
????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????.

55 ?????, ??? ?? ?? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????? ? ??????????
?? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ??????? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?
????????? ?????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?? ??? ?? ? ??? ?????????? ????
????????, ?????? ?? ?? ?????, ?? ??????? ?? ????????????? ? ?????, ?????? ?????????????
????????? ???? ????? ? ?????????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?????????,
????????????? ?????? ?? ?????????????. ?? ?? ? ???, ?????? ?? ?? ??????? ???? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??? ?? ?????? ???????, ?????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????????????? ???? ? ? ?????, ? ? ??????
?????? ?????????? ?? ????? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???
????????????? ? ?????? ?? ??????? ???? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????????????? ???? ?
????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? (????????? ?? ???? Cibo Participations, ?????????? ??-
????, ????? 31 ? 33, ??????? ?? ??? SKF, ????????? ??-????, ????? 60, ??????? ?? 16
????????? 2012 ? ?? ??? ???? ???? ?????????????, C-118/11, ????? 48 ? ????????? ?? 21
????????? 2013 ? ?? ??? Becker, C-104/12, ????? 19 ? 20).

56 ??? ???? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??
?? ?????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ???? 13, ?, ????? ?), ????? 5 ?? ?????
????????????, ?????? ?? ?????????????? ???? ?? ???? ?????????? ???? ?? ??????? ??
????????????????????? ?? X ?????? ?? ?????? ? ???? ?????????????????? ? ???? ?? ??????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ???????, ? ?? ? ?????????? ? ?????????????? ???? ?? ?????????????
??????.

57 ??? ???? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ???? ???? ?????????? ?
????????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ??????????????
????????????????? ? ?????????? ?????????????????? ???????.

58 ??????? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????? ?? ??
?????????, ?? ???? 5, ?????????? 8 ?/??? ???? 6, ?????????? 5 ?? ?????? ?????????????? ??????? ?? ??
????????? ? ??????, ?? ?????????????????? ?? 30 % ?? ????????? ? ??????????, ?? ?????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ??? ?????, ?? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ???? ?? ?????? (????? ??? ??????) ?? ??????? ?? ???? ?????????????,
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????
????? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ?? ???? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ?
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????

?? ?????????????? ??????????

59 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???? ?? ?????????????????????? ???? ??????????????
?????????????, ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????. ??????????,

????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ???, ?????????? ?? ????? ?? ?????????????
???????, ?? ?????????? ?? ??????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (???????? ??????) ?????:

???? 5, ????????? 8 ?/??? ??? 6, ????????? 5 ?? ????? ?????????? 77/388/??? ??
?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????? ??????? ?????????? ?????????? ?????? ????????? — ??? ???? ???? ???? ????
????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ?
??????, ?? ?????????????????? ?? 30 % ?? ????????? ? ??????????, ?? ?????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????
??????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ???? (?????
??? ??????) ?? ??????? ?? ??? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ???? ???? ???? ???? ?
????????????????? ? ?? ??? ?????????????? ? ? ?????? ?????? ? ?????????????????? ?? ??????
????????????? ?????????? ?? ??????????????.

?????????

* ??? ? ? ??????????????????: ??????????????.